

659241-2026 - Wettbewerb

Polen – Kreditgewährung – Kredit długoterminowy w kwocie 47.576.000,00 zł

OJ S 185/2026 24/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Powiat Bialski

E-Mail: zamowienia@powiatbialski.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Kredit długoterminowy w kwocie 47.576.000,00 zł

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 47.576.000,00 zł (słownie złotych: czterdzieści siedem milionów pięćset siedemdziesiąt sześć tysięcy 00/100) przeznaczonego na sfinansowanie deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów, z możliwością niewykorzystania pełnej wartości kredytu bez dodatkowych prowizji i opłat. Spłata kredytu będzie następowała w latach 2027 – 2052 z dochodów własnych Powiatu, z możliwością wydłużenia lat spłaty kredytu oraz zmiany wysokości rocznych rat kapitałowych w okresie spłaty. Planowane kwartalne raty kapitałowe w poszczególnych latach wyniosą: • w 2027 r. – 4 raty po 107 500,00 zł • w 2028 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2029 r. – 4 raty po 115 000,00 zł • w 2030 r. – 4 raty po 125 000,00 zł • w 2031 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2032 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2033 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2034 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2035 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2036 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2037 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2038 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2039 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2040 r. – 4 raty po 602 500,00 zł • w 2041 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2042 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2043 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2044 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2045 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2046 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2047 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2048 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2049 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2050 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2051 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2052 r. – 4 raty po 654 000,00 zł 2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osoby/osób, wykonującej(ych) czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277 ze zm.), tj. zatrudnienie osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej. 3. W celu weryfikacji zatrudniania, przez wykonawcę lub podwykonawcę, na podstawie umowy o pracę, osób wykonujących wskazane przez zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia, Zamawiający przewiduje możliwość żądania w szczególności: 1) oświadczenia zatrudnionego pracownika, 2) oświadczenia wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu pracownika na

podstawie umowy o pracę, 3) poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umowy o pracę zatrudnionego pracownika, 4) innych dokumentów - zawierających informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika. 4. Kopie dokumentów, o których mowa w ust.3, powinny zostać zanonimizowane w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników). Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji. Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania. 5. Zamawiający wyraża zgodę, aby Wykonawca lub podwykonawca złożył oświadczenie potwierdzające, że wskazane osoby są zatrudnione na podstawie umowy o pracę. Oświadczenie powinno zawierać w szczególności: oznaczenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, imion i nazwisk tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu podmiotu składającego oświadczenie. 6. W przypadku niedostarczenia Zamawiającemu na jego żądanie dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej, Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 300 zł za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu dokumentów. 7. Najpóźniej w dniu podpisania umowy Zamawiający przedłoży wybranemu Wykonawcy aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego o niezaleganiu w podatkach oraz aktualne zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych potwierdzające niezaleganie w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne.

Kennung des Verfahrens: 9ecd876-20f4-4c62-9335-b4b0e7acaac8

Interne Kennung: OA.272.11.2026.MRE

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Zgodnie z art. 138 ust. 4 pzp Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert o 5 dni krótszy niż 35 dni, jeżeli składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1 pzp

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bialski (PL811)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Kredit będzie wykorzystany do 31 grudnia 2026 r. Na wniosek Zamawiającego wypłata kredytu może następować w transzach. Wypłata kredytu nastąpi w terminie dni (kryterium) od daty złożenia dyspozycji wypłaty (transzy). Zamawiający może nie wykorzystać pełnej wartości kredytu bez ponoszenia dodatkowych prowizji i opłat. 2.

Karencja w spłacie: a) kapitału: do 30 marca 2027 r. b) odsetek od kredytu należnych za 2026

r.: do 30 marca 2027 r. Odsetki od kredytu za rok 2026 będą spłacone w dniu 31 marca 2027 r. wraz z odsetkami bieżącymi za miesiąc marzec 2027 r. 3. Spłata kredytu będzie następowała w latach 2027 – 2052 z dochodów własnych Powiatu, z możliwością wydłużenia lat spłaty kredytu oraz zmiany wysokości rocznych rat kapitałowych w okresie spłaty. Planowane kwartalne raty kapitałowe w poszczególnych latach wyniosą: • w 2027 r. – 4 raty po 107 500,00 zł • w 2028 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2029 r. – 4 raty po 115 000,00 zł • w 2030 r. – 4 raty po 125 000,00 zł • w 2031 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2032 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2033 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2034 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2035 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2036 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2037 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2038 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2039 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2040 r. – 4 raty po 602 500,00 zł • w 2041 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2042 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2043 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2044 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2045 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2046 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2047 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2048 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2049 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2050 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2051 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2052 r. – 4 raty po 654 000,00 zł Zamawiający zastrzega możliwość wcześniejszej spłaty większej kwoty kapitału bez dodatkowych prowizji i opłat. 4. Spłata odsetek będzie następowała w latach 2027 – 2052 w terminach miesięcznych w kwotach wynikających z faktycznego zadłużenia. 5. Nie będzie dokonywana kapitalizacja odsetek od udzielonego kredytu. 6. Za dzień spłaty raty kredytu i odsetek uznaje się dzień uznania rachunku Wykonawcy (Banku). 7. Oprocentowanie niespłaconych w terminie rat kredytu naliczone będzie w wysokości określonej dla odsetek ustawowych za opóźnienie. 8. W przypadku niewykorzystania przez Zamawiającego pełnej kwoty kredytu, wysokość odsetek i ewentualnej prowizji będzie wynikała z wartości wykorzystanego kredytu. 9. Prowizja przygotowawcza wynosi % kwoty przyznanego kredytu i będzie uiszczana każdorazowo od wielkości transzy uruchomionego kredytu. Prowizja przygotowawcza nie przekroczy 0,15% kwoty kredytu. 10. Kwota wykorzystanego kredytu jest oprocentowana w stosunku rocznym, według zmiennej stopy procentowej. Stopa procentowa równa jest wysokości stawki bazowej, powiększonej o marżę wykonawcy zgodnie ze złożoną ofertą. Stawka bazowa ma charakter zmienny w umownym okresie kredytowania. Stawkę bazową stanowi stopa redyskonta weksli NBP począwszy od 1-go dnia następnego miesiąca. Marża wykonawcy jest stała w umownym okresie kredytowania. Marża wykonawcy wynosi p.p. 11. Zabezpieczeniem spłaty kredytu będzie: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową z kontrasygnatą skarbnika powiatu. Nie dopuszcza się upoważnienia wykonawcy do dysponowania rachunkiem bieżącym zamawiającego. 12. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu odsetki ustawowe za każdy dzień zwłoki w przypadku niedotrzymania terminu uruchomienia kredytu. 13. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osoby/osób, wykonującej(ych) czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277 ze zm.), tj. zatrudnienie osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj.: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej. 14. W przypadku niedostarczenia Zamawiającemu na jego żądanie dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej, Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 300 zł za

każdy dzień zwłoki w dostarczeniu dokumentów. 15. W celu weryfikacji zatrudniania, przez wykonawcę lub podwykonawcę, na podstawie umowy o pracę, osób wykonujących wskazane przez zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia, umowa przewiduje możliwość żądania przez zamawiającego w szczególności: 1) oświadczenia zatrudnionego pracownika, 2) oświadczenia wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu pracownika na podstawie umowy o pracę, 3) poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii umowy o pracę zatrudnionego pracownika, 4) innych dokumentów - zawierających informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika.” 16. Kopie dokumentów, o których mowa w ust. 15, powinny zostać zanonimizowane w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników). Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji. Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania. 17. Zamawiający wyraża zgodę, by Wykonawca lub podwykonawca złożył oświadczenie potwierdzające, że wskazane osoby są zatrudnione na podstawie umowy o pracę. Oświadczenie powinno zawierać w szczególności: oznaczenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, imion i nazwisk tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu podmiotu składającego oświadczenie. 18. Jeżeli dzień spłaty kredytu, odsetek lub innych należności przypada na dzień wolny od pracy, spłata powinna być dokonana w pierwszym dniu roboczym następującym po tym dniu, z zastrzeżeniem, że odsetki od kredytu będą naliczane do dnia poprzedzającego spłatę według stopy wyliczonej na podstawie SWZ Rozdział XX. ust. 10. 19. W przypadku, gdy stawka bazowa, którą jest stopa redyskonta weksli NBP obowiązująca w okresie, za który odsetki są naliczane osiągnie wartość poniżej zera, przyjmuje się, że wartość stawki bazowej jest równa 0 punktów procentowych, a Kredytobiorca zapłaci Wykonawcy za wykorzystaną kwotę kredytu oprocentowanie w wysokości zaoferowanej marży Wykonawcy. II. Inne informacje: 1. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych, ponieważ przedmiot zamówienia tworzy nierozzerwalną całość. 2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych. 3. Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez wykonawców, o których mowa w art. 94 Pzp. 4. Zamawiający nie żąda wniesienia wadium. 5. Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 6. Zamawiający nie przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy. 7. Zamawiający nie przewiduje wymogu odbycia wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 Pzp. 8. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu. 9. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań. 10. Zamawiający nie przewiduje zawarcia z wykonawcami umowy ramowej. 11. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej. 12. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty. 13. Zamawiający nie przewiduje rozliczeń w walutach obcych. 14. Zamawiający nie określa wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 pzp. 15. Dostępne informacje na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej - zakładka „Finanse Powiatu”, m. in.: 1) Sprawozdania z wykonania budżetu za lata: od 2019 r. do 2025 r. (zakładka „Sprawozdania z wykonania budżetu”) 2) Sprawozdania Rb-NDS, Rb-Z, Rb-N, Rb-27S i Rb-28S za lata: od 2019 r. do 2025 r. oraz za I i II kwartał 2026 r. (zakładka „Sprawozdania budżetowe”) 3)

Uchwały RIO dotyczące realizacji budżetu za lata: od 2019 r. do 2025 r. (zakładka „Uchwały Regionalnej Izby Obrachunkowej”) 4) Uchwały budżetowe na lata: od 2019 r. do 2026 r. z późn. zm. (zakładka „Uchwały Rady Powiatu”) 5) Uchwały RIO w sprawie możliwości sfinansowania deficytu na lata: od 2019 r. do 2026 r. (zakładka „Uchwały Regionalnej Izby Obrachunkowej”) 6) Informacje dotyczące stanu mienia komunalnego – stanowią załącznik do sprawozdania z wykonania budżetu za lata: od 2019 r. do 2025 r. 7) Uchwała RIO w sprawie zaopiniowania możliwości spłaty przez Powiat Bialski kredytu długoterminowego (zakładka „Uchwały Regionalnej Izby Obrachunkowej”) 8) Uchwały: udzielające absolutorium Zarządowi Powiatu z tytułu wykonania budżetu Powiatu za lata: od 2019 r. do 2025 r. 9) Uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Bialskiego.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 pzp

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

Korruption: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp

Betrug: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 pzp

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 pzp

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1, pkt 2 i pkt 4 Pzp.

Wykonawca podlega również wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514 ze zm.) oraz na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833 /2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 111 z 8.4.2022) wraz ze zmianą wprowadzoną Rozporządzeniem Rady nr 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L.2025.2033) zmieniającym rozporządzenie z dniem 24 października 2025 r.

Zahlungsunfähigkeit: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 pzp

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 pzp
Vergleichsverfahren: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp
Konkurs: Przesłanka wykluczenia dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Kredyt długoterminowy w kwocie 47.576.000,00 zł

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 47.576.000,00 zł (słownie złotych: czterdzieści siedem milionów pięćset siedemdziesiąt sześć tysięcy 00/100) przeznaczonego na sfinansowanie deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów, z możliwością niewykorzystania pełnej wartości kredytu bez dodatkowych prowizji i opłat. Spłata kredytu będzie następowała w latach 2027 – 2052 z dochodów własnych Powiatu, z możliwością wydłużenia lat spłaty kredytu oraz zmiany wysokości rocznych rat kapitałowych w okresie spłaty. Planowane kwartalne raty kapitałowe w poszczególnych latach wyniosą: • w 2027 r. – 4 raty po 107 500,00 zł • w 2028 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2029 r. – 4 raty po 115 000,00 zł • w 2030 r. – 4 raty po 125 000,00 zł • w 2031 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2032 r. – 4 raty po 112 500,00 zł • w 2033 r. – 4 raty po 145 000,00 zł • w 2034 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2035 r. – 4 raty po 250 000,00 zł • w 2036 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2037 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2038 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2039 r. – 4 raty po 475 000,00 zł • w 2040 r. – 4 raty po 602 500,00 zł • w 2041 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2042 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2043 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2044 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2045 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2046 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2047 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2048 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2049 r. – 4 raty po 675 000,00 zł • w 2050 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2051 r. – 4 raty po 650 000,00 zł • w 2052 r. – 4 raty po 654 000,00 zł 2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osoby/osób, wykonującej(ych) czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277 ze zm.), tj. zatrudnienie osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej. 3. W celu weryfikacji zatrudniania, przez wykonawcę lub podwykonawcę, na podstawie umowy o pracę, osób wykonujących wskazane przez zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia, Zamawiający przewiduje możliwość żądania w szczególności: 1) oświadczenia zatrudnionego pracownika, 2) oświadczenia wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu pracownika na podstawie umowy o pracę, 3) poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umowy o pracę zatrudnionego pracownika, 4) innych dokumentów - zawierających informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika. 4. Kopie dokumentów, o których mowa w ust.3, powinny zostać zanonimizowane w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie

danych osobowych tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników). Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji. Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania. 5. Zamawiający wyraża zgodę, aby Wykonawca lub podwykonawca złożył oświadczenie potwierdzające, że wskazane osoby są zatrudnione na podstawie umowy o pracę. Oświadczenie powinno zawierać w szczególności: oznaczenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, imion i nazwisk tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu podmiotu składającego oświadczenie. 6. W przypadku niedostarczenia Zamawiającemu na jego żądanie dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób, które wykonywać będą czynności bezpośrednio związane z realizacją usługi udzielenia kredytu tj: uruchomienie kredytu w systemie bankowym, obliczanie należnych odsetek bankowych, informowanie o bieżącym stanie kredytu, o ile czynności te nie będą wykonywane przez osoby w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej, Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 300 zł za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu dokumentów. 7. Najpóźniej w dniu podpisania umowy Zamawiający przedłoży wybranemu Wykonawcy aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego o niezaleganiu w podatkach oraz aktualne zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych potwierdzające niezaleganie w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne. Interne Kennung: OA.272.11.2026.MRE

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bialski (PL811)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 31/10/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2052

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: 1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Ofertę składa się pod rygorem nieważności w formie elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2. Ofertę składa się na Formularzu Ofertowym – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do SWZ. Do oferty należy dołączyć formularz cenowy według wzoru zawartego w załączniku nr 1 do SWZ. 3. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć: 1) dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty, odpowiednie pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy); 2) oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy (jeżeli dotyczy) - według wzoru z załącznika nr 7 do SWZ; 3) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) 4) oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania

wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do SWZ. 4. Oświadczenie, w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 05 stycznia 2016 roku ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanego dalej JEDZ. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 3 do SWZ. Oświadczenie należy złożyć, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej. Szczegółowe informacje związane z zasadami i sposobem merytorycznego wypełnienia JEDZ, znajdują się także w wyjaśnieniach Urzędu Zamówień Publicznych, dostępnych na stronie Urzędu (www.uzp.gov.pl) - w zakładce E-usługi, w zakładce Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) (dostępnej pod adresem: <https://www.uzp.gov.pl/e-uslugi/jedz>). 5. Zamawiający nie stosuje procedury określonej w art. 139 ust. 2 ustawy Pzp. 6. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Przepisy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Warunki udziału w postępowaniu uznaje się za spełnione, jeżeli spełnia je co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. W przypadku wyboru oferty wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców. Pełnomocnictwo winno być załączone do oferty. Pełnomocnictwo do złożenia oferty musi być złożone w oryginale w takiej samej formie, jak składana oferta (t.j. w formie elektronicznej lub postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym). W przypadku gdy pełnomocnictwo zostało sporządzone w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone (przed datą złożenia oferty) podpisem kwalifikowanym osób udzielających pełnomocnictwa. Dopuszcza się także złożenie elektronicznej kopii (skanu) pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej, w formie elektronicznego poświadczenia sporządzonego stosownie do art. 97 § 2 ustawy z dnia 14 lutego 1991 r. - Prawo o notariacie, które to poświadczenie notariusz opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym, bądź też poprzez opatrzenie skanu pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Elektroniczna kopia pełnomocnictwa nie może być uwierzytelniona przez upoważnionego. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, oświadczenia, o których mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek, o którym mowa w ust. 1 zostanie spełniony wyłącznie, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do wykonywania czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz. U. z 2026 r. poz. 38, ze zm.) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy, według wzoru stanowiącego załącznik nr 7 do SWZ. 7. Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych wymienionych poniżej:

- 1) podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z

udziału w postępowaniu: a) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 roku o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714 ze zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej, sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SWZ; b) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: – art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, – art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; c) oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: – art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP, – art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, – art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, – art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP, - sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ. d) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzone nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, 2) podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu: a) zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku – Prawo Bankowe (Dz. U. z 2026 r. poz. 38 ze zm.) - akt utworzenia banku państwowego, zezwolenia Komisji Nadzoru Finansowego na utworzenie innego banku, oddziału. 8. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa ust. 7 pkt 1 lit. b niniejszego rozdziału - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w ust. 7 pkt 1 lit. b. 9. Dokument, o którym mowa w ust. 8 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 10. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 8 lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy. Przepis ust. 9 stosuje się. 11. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w ust. 7 pkt 1 lit. d - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 12.

Dokument, o którym mowa w ust. 11 niniejszego rozdziału, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem. 13. Wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może wykazać spełnienie warunków udziału w postępowaniu i niepodleganie wykluczeniu certyfikatem, potwierdzającym udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej - Zamawiający uzna powyższy warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do wykonywania czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz. U. z 2026 r. poz. 38, ze zm.).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kryterium „Cena” Maksymalną ilość punktów w kryterium „Cena” otrzyma oferta z najniższą ceną. Ilość punktów przyznana ofercie w kryterium „Cena” zostanie określona zgodnie ze wzorem: $C = \text{Cena oferty najtańszej} / \text{Cena oferty badanej} \times K \times Wc$ gdzie: C – ilość punktów przyznana w ofercie w kryterium „Cena” K – współczynnik proporcjonalności = 100 Wc – waga procentowa dla kryterium „Cena” = 60%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Termin uruchomienia transzy kredytu

Beschreibung: Kryterium „Termin uruchomienia transzy kredytu” Ocena ofert w kryterium „Termin uruchomienia transzy kredytu” zostanie dokonana na podstawie zadeklarowanego w „Formularzu oferty” terminu uruchomienia transzy kredytu od dnia złożenia przez zamawiającego dyspozycji wypłaty. Termin uruchomienia transzy kredytu od dnia złożenia przez zamawiającego dyspozycji wypłaty nie może być dłuższy niż 4 dni robocze. Ilość punktów za przyjęcie terminu uruchomienia transzy kredytu od dnia złożenia przez zamawiającego dyspozycji wypłaty będzie przyznana w sposób następujący: a) do 2 dni roboczych – 40 punktów, b) 3 dni robocze – 20 punktów, c) 4 dni robocze - 0 punktów.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://powiatbialski.ezamawiajacy.pl/pn/powiatbialski/demand/315534/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 05/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 328

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert następuje za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Platforma. Najpóźniej przed otwarciem ofert, Zamawiający udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania (Platformie) informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie pzp. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu

Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Odwołanie wnosi się, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 8. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki. 9. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej znajdują się w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Powiat Bialski

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Powiat Bialski

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilhmeanträge entgegennimmt: Powiat Bialski

Organisation, die Angebote bearbeitet: Powiat Bialski

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Powiat Bialski

Registrierungsnummer: NIP: 5372342952

Postanschrift: ul. Brzeska 41

Stadt: Biała Podlaska

Postleitzahl: 21-500

Land, Gliederung (NUTS): Bialski (PL811)

Land: Polen

Kontaktperson: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

E-Mail: zamowienia@powiatbialski.pl

Telefon: +48 833511351

Internetadresse: <https://www.powiatbialski.eu/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://powiatbialski.ezamawiajacy.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Fax: (22) 458 78 00

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

592703-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

W związku z wpływem wniosków o wyjaśnienie treści SWZ i koniecznością opracowania wyjaśnień treści SWZ zmienia się termin składania ofert i termin otwarcia ofert. Ponadto dokonano korekty okresu karencji w spłacie kapitału i odsetek z 31.03.2027 r. na 30.03.2027 r.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: W pkt 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia w ogłoszeniu o zamówieniu zmienia się treści dotyczące terminu składania ofert i terminu otwarcia ofert w ten sposób, iż otrzymują one brzmienie: Termin składania ofert: 05/10/2026 08:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni; Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni. W pkt 2.1.4. Informacje ogólne Informacje dodatkowe pkt 2 otrzymuje brzmienie "2. Karencja w spłacie: a) kapitału: do 30 marca 2027 r. b) odsetek od kredytu należnych za 2026 r.: do 30 marca 2027 r. Odsetki od kredytu za rok 2026 będą spłacone w dniu 31 marca 2027 r. wraz z odsetkami bieżącymi za miesiąc marzec 2027 r."

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 421ace35-2be5-4726-858b-5100b0221ebb - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 21/09/2026 12:36:35 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 659241-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 185/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/09/2026